

Bruselj, 27. avgust 2020  
(OR. en)

10306/20

---

---

**Medinstitucionalna zadeva:  
2020/0177 (NLE)**

---

---

**WTO 142  
UD 158  
COASI 100**

**PREDLOG**

---

Pošiljatelj: za generalno sekretarko Evropske komisije:  
direktor Jordi AYET PUIGARNAU

Datum prejema: 24. avgust 2020

Prejemnik: generalni sekretar Sveta Evropske unije Jeppe TRANHOLM-  
MIKKELSEN

---

Št. dok. Kom.: COM(2020) 376 final

---

Zadeva: Predlog SKLEPA SVETA o stališču, ki se v imenu Evropske unije  
zastopa v Carinskem odboru, ustanovljenem s Sporazumom o prosti  
trgovini med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani  
ter Republiko Korejo na drugi strani, glede priporočila o uporabi člena  
27 Protokola o opredelitvi pojma „izdelki s poreklom“ in načinih  
upravnega sodelovanja

---

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2020) 376 final.

---

Priloga: COM(2020) 376 final



Bruselj, 14.8.2020  
COM(2020) 376 final

2020/0177 (NLE)

Predlog

### **SKLEP SVETA**

**o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Carinskem odboru, ustanovljenem s Sporazumom o prosti trgovini med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Republiko Korejo na drugi strani, glede priporočila o uporabi člena 27 Protokola o opredelitvi pojma „izdelki s poreklom“ in načinih upravnega sodelovanja**

## OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

### **1. PREDMET UREJANJA PREDLOGA**

Ta predlog zadeva sklep o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Carinskem odboru, ustanovljenem s Sporazumom o prosti trgovini med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Republiko Korejo na drugi strani, glede priporočila o uporabi člena 27 Protokola o opredelitvi pojma „izdelki s poreklom“ in načinih upravnega sodelovanja.

Člen 27 vsebuje določbe o preverjanju dokazil o poreklu.

### **2. OZADJE PREDLOGA**

#### **2.1. Sporazum o prosti trgovini med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Republiko Korejo na drugi strani**

Sporazum o prosti trgovini med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Republiko Korejo na drugi strani se je začel začasno uporabljati 1. julija 2011, veljati pa je začel 13. decembra 2015.

#### **2.2. Carinski odbor**

Carinski odbor je organ, ustanovljen v skladu s členom 6.15 in členom 15.2(1)(c) Sporazuma. Sestavljajo ga predstavniki EU in Republike Koreje. Carinski odbor sprejme svoj poslovnik, soprodsedujeta pa mu predstavnik EU in predstavnik Republike Koreje.

Carinski odbor je v skladu s členom 6.16(5) Sporazuma pooblaščen, da pripravi priporočila, ki jih šteje za potrebna za doseg skupnih ciljev in dobro delovanje mehanizmov, določenih v Protokolu.

#### **2.3. Predvideni akt Odbora**

Evropska unija in Republika Koreja (v nadaljnjem besedilu: pogodbenici) sta ugotovili potrebo po skupnem razumevanju glavnih značilnosti postopka preverjanja iz člena 27 Protokola o opredelitvi pojma „izdelki s poreklom“ in načinih upravnega sodelovanja ter različnih faz navedenega postopka. Tako skupno razumevanje bi moralo biti v interesu carinskih organov, pristojnih za zagotavljanje skladnosti s pravili o poreklu, in gospodarskih subjektov, ki so predmet preverjanja dokazil o poreklu, v obeh pogodbenicah.

Pogodbenici sta zato menili, da je primerno, da Carinski odbor v ta namen pripravi priporočilo v skladu s členom 6.16(5) Sporazuma.

### **3. STALIŠČE, KI SE ZASTOPA V IMENU UNIJE**

Stališče, ki se v imenu Unije zastopa v Carinskem odboru, temelji na osnutku priporočila Carinskega odbora, ki je priložen temu sklepu.

### **4. PRAVNA PODLAGA**

#### **4.1. Postopkovna pravna podlaga**

##### *4.1.1. Načela*

Člen 218(9) Pogodbe o delovanju Evropske unije (v nadaljnjem besedilu: PDEU) ureja sklepe o določitvi „stališč, ki naj se v imenu Unije zastopajo v organu, ustanovljenem s sporazumom,

kadar ta organ sprejema akte s pravnim učinkom, razen aktov o spremembah ali dopolnitvah institucionalnega okvira sporazuma“.

Pojem „akti s pravnim učinkom“ vključuje akte, ki imajo pravni učinek po pravilih mednarodnega prava, s katerimi se ureja zadevni organ. Vključuje tudi instrumente, ki nimajo zavezujočega učinka v mednarodnem pravu, a lahko „odločilno vpliva[jo] na vsebino ureditve, ki jo [sprejme] zakonodajalec Unije“<sup>1</sup>.

#### 4.1.2. Uporaba v obravnavanem primeru

Predvideni akt bo zavezujoč v mednarodnem pravu v skladu s členom 6.16(5) Sporazuma. Objavljen bo v *Uradnem listu Evropske unije*.

Postopkovna pravna podlaga za predlagani sklep je zato člen 218(9) PDEU.

### 4.2. Materialna pravna podlaga

#### 4.2.1. Načela

Materialna pravna podlaga za sklep po členu 218(9) PDEU je odvisna predvsem od cilja in vsebine predvidenega akta, glede katerega naj bi se v imenu Unije zastopalo stališče. Če ima predvideni akt dva cilja ali elementa in je eden od teh ciljev ali elementov glavni, drugi pa postranski, mora sklep po členu 218(9) PDEU temeljiti na samo eni materialni pravni podlagi, in sicer na tisti, ki se zahteva za glavni ali prevladujoči cilj ali element.

#### 4.2.2. Uporaba v obravnavanem primeru

Glavni cilj in vsebina predvidenega priporočila se nanašata na skupno trgovinsko politiko.

Materialna pravna podlaga za predlagani sklep je zato prvi pododstavek člena 207(4) PDEU.

### 4.3. Zaključek

Pravna podlaga za predlagani sklep bi moral biti prvi pododstavek člena 207(4) v povezavi s členom 218(9) PDEU.

## 5. OBJAVA PREDVIDENEGA AKTA

Priporočilo, ki ga bo pripravil Carinski odbor, bo objavljeno v seriji C *Uradnega lista Evropske unije*.

---

<sup>1</sup> Sodba Sodišča z dne 7. oktobra 2014, Nemčija/Svet, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, točke 61 do 64.

Predlog

## SKLEP SVETA

**o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Carinskem odboru, ustanovljenem s Sporazumom o prosti trgovini med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Republiko Korejo na drugi strani, glede priporočila o uporabi člena 27 Protokola o opredelitvi pojma „izdelki s poreklom“ in načinih upravnega sodelovanja**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti prvega pododstavka člena 207(4) v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Unija je sklenila Sporazum o prosti trgovini med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Republiko Korejo na drugi strani s Sklepom Sveta 2011/265/EU z dne 16. septembra 2010, ki se je začel začasno uporabljati 1. julija 2011<sup>2</sup>, veljati pa je začel 13. decembra 2015.
- (2) Carinski odbor je v skladu s členom 6.16(5) Sporazuma pooblaščen, da pripravi priporočila, ki jih šteje za potrebna za doseglo skupnih ciljev in dobro delovanje mehanizmov, določenih v Protokolu.
- (3) Člen 27 Protokola k Sporazumu o opredelitvi pojma „izdelki s poreklom“ in načinih upravnega sodelovanja (v nadaljnjem besedilu: Protokol) določa postopek preverjanja dokazil o poreklu ter zlasti naloge in odgovornosti carinskih organov pogodbenice uvoznice in izvoznice v zvezi s tem.
- (4) Evropska unija in Republika Koreja sta ugotovili potrebo po skupnem razumevanju glavnih značilnosti postopka preverjanja iz člena 27 Protokola in različnih faz navedenega postopka. Tako skupno razumevanje bi moralo biti v interesu carinskih organov, pristojnih za zagotavljanje skladnosti s pravili o poreklu, in gospodarskih subjektov, ki so predmet preverjanja, v obeh pogodbenicah.
- (5) Evropska unija in Republika Koreja sta menili, da je primerno, da Carinski odbor pripravi tako priporočilo za skupno razumevanje in dosledno izvajanje določb člena 27 Protokola.
- (6) Primerno je, da se določi stališče, ki se v imenu Unije zastopa v Carinskem odboru, saj bo imelo predvideno priporočilo pravne učinke v Uniji –

---

<sup>2</sup> UL L 127, 14.5.2011, str. 1.

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

*Člen 1*

Stališče, ki se v imenu Unije zastopa v Carinskem odboru, ustanovljenem s Sporazumom o prosti trgovini med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Republiko Korejo na drugi strani, temelji na osnutku priporočila, ki je priložen temu sklepu.

*Člen 2*

Ta sklep je naslovljen na Komisijo.

V Bruslju,

*Za Svet  
Predsednik*